

Abonnement pour un an:

250 piastres

Edition spéciale 300 piastres

Adresse:

Idjtihad Constantinople

Téléph-St, 865

XXème ANNÉE

1 Mars 1925—No 175

اجتهاد

فلسفی ، اجتماعی ، ادبی ، اقتصادی مجموعہ

آٹونمان: سنہ لکھی [۲۴ نسخہ]

داخل ایچون ۲ ، خارج ایچون

۲ ۱/۲ اعلا کاغذ ایسی ۵ ایرادر .

ادارہ خانہ سی

جفال اوغلانده « اجتهاد ٹھوی »

تلفون : استقابل ۸۶۵

یکرمینجی سنہ

نومرو ۱۷۵ - ۱ مارت ۱۹۲۵

وار، که حقیقی شاعر اولمایانک اندن پک قولای حقیقماز .
جناب محی الدین بک ،
محاسن زندگی آقشام ، کلرله لاله لاله ،
ساقی شراب خونندی الماس پیه لاله ،
هر لاله قوقلانیرکن جانلاندی لاله دوری ،
آ کدق (ندیم) ی بردن حسرتلی ناله لاله .
کیبی شاقراق نغمه لریازان جناب محی الدین بک بونسخه ده
تمامی مندرج بولونان (کوجک آف) منظومه سینده قهرمان بلیق
حسیاتی ددباشامشدر . بومنظومه نک ره حی ده کوسته ریر، که



اجتهاد عائله فکریه سندن قارص مهارف مدیری

جناب محی الدین بک

اجتهادی لرك صلح پرورلیکی مطلق و کوری کورینه وهرنه
بهاسنه اولورسه اولسون حربدن ابا ایتک فکرینی اصلا
اختوا ایتیز . محاربه اولماق ایچون ایکی محارب طرف
بولونماق لازم کلدیکی کیبی صلح پرورلک موجود اولماق
ایچون ده ایکی طرفلی صلح پرورلک لازمدر . بن ایسته دیکم
قادر پاسیفیست اولایم . قومشوم جنجکجو ، متعرض اولونجه
صلح موجود اولماز . بزجه حرب تعرض و تجاوز شکنده
اولونجه و آنجاق بویله اولونجه منشوردر . متعرضه قارشی

دیندار، واک حقیقی مؤمن اولدیغمزده قانعز . دین منظمه سی
عصرلرجه بعضی فائده لی و مستمر اثرلر دخی وجوده
کثیرمشدر ، بوندن سوکره ده کثیره بیایر فقط « محیطه
انطباق » قانون طبیعی واجتماعی سنک احکامنه تابع اولدق شرطیه .
مصاحبتیه مشرف و منور اولدیغمز امنای اسلامدن
مرحوم شیخ محمد عبده ، (مصر) ده ارتحالندن برآز
اول ، علمای دین مقامنده کوردیکی جهلای دینی مشمول
نظر ایدمرك املا ایتدیکی یوکسک برمنظومه ده « بن دینک
فی الحقیقه کسب صلاح ایتمه سنی مراد ایتدم فقط قورقارم که
صاریقیلراونی قتل ایدم جکدر » دیمک اولان شوییت ده
واردی :

ولکن دیناً قد اردت صلاحه

احاذر ان تقضى علیه العاظم .

۱۹ شباط ۱۹۳۵ اجتهاد نوی عبدالله جودت

ادی ستون

جناب محی الدین بک

جناب محی الدین بک ، چوقدن (اجتهاد) د یازیور
و (اجتهاد) ک پردنسیلریغی زرع ایدیور ، حصا ایدیور .
بو جهتله جناب بک قارئلرمزه تقدیم ایدیلش دیمکدر .
بو کتجده کی موهبه شاعریتیه دائر برقاچ کله یازاجام:
جناب بک ای برشاعردر ، کندیسندهبیوک برشاعر اولماق
استعدادی ده مبدولاً موجوددر . لسان بیانی قوتلی در ،
شعرلرنده تازه خیال اکسیک دکدر . ذاتاً تازه خیال
احتوا ایتمین منظومه لرده ، منشورلرده لزومسنر وسبب
ظهور وحضوره مالک دکدر . شعرك داها دوغروسی
شعریتک یوشان وشعارینه بوکنج شاعر آشنادر . بلکه
کندی بو آشنالغندن غافلدر . فقط غیر شعوری روحی
بونو پک ای بیلور .

شو کو موش ایرماغک الماس آقیشی

یولکه صالیدیغ جانم بکزه یور

دیمه دن دو کولن توکنمز یاشی

وفاده آلدیغ شانم بکزه یور .

قطعه سیله باشلایان (غربت یولنده) عنوانلی برمنظومه سی

چله دن غم بیهین ، اورکه یں اُرکجه سنه !
 باقدی مرمر کسین صاپ صاری دوشمانلرینه .
 شاشدی، پک شاشدی دامارلرده دونان قانلرینه .
 خیلی دم کچدی - نه دن صوکر - بزه نمش بیریر ،
 کوسته روب تیتیه رکه کوکجه بویورسون دیدیلر .

*)

مجلسک جنبشی تدریج ایلله یوکسلمشدی ،
 ثولو بکزنده کی خاشلره جان کلشدی ؛
 یر دکیل صانکه سمار بیلله آریتیق داردی ،
 او قادار شیمدی شپاردجه شپارملاردی .
 یالکز کوکجه ، او غمایدی دریندن درینه
 صیزلانیرکن وطن اوستنده وطن غرینته ،
 توزکک توزروحنی کوستر آفه تام ایشته جان
 دییه یوز کره قیملداندی قینندن بجانغی !
 هب سکینته فقط ، کوکجه جواب ویردی بوکا ،
 چونکه دالمشدی بوایشدن چیقاجق صوک او یونه .

*)

«شو توتوندن صاریور باری ده نشئه کلسین ،
 نشئه سزک سکا پک آیقیری، زیرا آفه سین»
 دییه بیر قیرمنی آطلاس، کیسه فیرلاندی بیر
 کوکجه نك صانکه بیوک کوکله آل آتدی ییری .
 ینه آلدیرمادی، هیچ دویمادی کویا یو سوزی؛
 چونکه دولمشدی وطن درد بلندیله توزی .
 بنده بیلسه که نه حزن حسلر او یاندرماده در ،
 او کوزل نوزک قیزینک عشقی ا کدیرماده در
 بو آل آطلاس اونک آتاریسنگ پارچاسی آم
 بنه او پدم اونی، سهو دیم اونی کوکجه بو صباح
 سن نه دیرسک دیدی ... ریم اونه ایرکیلیمیدی !
 کوکجه نك بیننه بیک صاعقه بیردن ده کدی !
 دونه دن، باقادن سه ارسلان کدی هیچ آرقاسنه ،
 آلی کیتمشدی او ییلماز بیجاغک قبضه سنه ؛
 ایکی اوچ دائره رسم ایتدی آتشدن ، هواده ،
 صانکه یانفینلر آله ولاندی او مدهش او واده !
 صاردی باشند باشه قدسی بیر ایشیق لوش او وایی ؟
 ثوبله هم صاردی، که؟ کوک قبه ده سوندوردی آیی .

*)

آنجا قی اون ثانیه کچمشدی بیجا قیردی قینه ،
 بیندی هیپتله بیوک معجزه گورمش آتته .
 دوندی آل قانده یوزمن باشلری نك صایدی ،
 کاشکه بیر باش داما اولسه دیدی. قرق اولسه دیدی
 دیدی ؛ یوللاندی آغیردن (اودمهش) دن یانه او ،
 باقاراق یرله قیندن سوزوان آل قانه او .
 قوطلو اولسون سکا شانلر دییه سسلر دویدی ؛
 او نه قطعه دیدی ، نه فرقه دیدی، او بیر اوردویدی !
 قوزان اوغلو ؛ جناب محی الدین .

صلح پرورلک متعززک اشتها سنی و تجاوزینی تحریک
 و تشویق دن باشقه نه نتیجه ویریر. بوجهته در، که دنیاده
 اکثریا قویلدکن زیاده ضعیفک سبب حرب اولور .
 بوملاحظه یی در میان ایتدیکن صوکره ، (کوکجه آفه) یی،
 جناب محی الدین بک اولاد مزناک کوزل مولودی بولدیغمزک
 وجهی آ کلاشیلیر . جناب بک داما کوزل شعرلر وعد
 ایدیور . کلهلر اوزمه رینه حاکمیتی روشن در . بز جناب
 محی الدین بکی تنقید و تحلیل ایتیه یی باشقه برزمانه، (اجتهاد) ک
 باشقه برنومروسنه براقیورز . بو وظیفه یی و بوایشی بوکون
 (کوکجه آفه) پک اعلا کوره جکدر .

کوکجه آفه

قهرمان (کوکجه) بیر آقشام (اودمهش) دن بیدی
 بلدیکم (کوکجه) دکیل شیمدی او بیر شاهیندی .
 کووه نوب ساده جه کوکلنده سینن یولداشته ،
 بیر یالین آتله قاناتلاندی اودم تک باشنه .
 سوزولوب آنکینه ، باقدیم ، دولوزن کین کیدیور ،
 قایلر روزکاره « یول ویر بوکن کوکجه ! » دیور .
 بیر چلیک اوق کبی قومشدی یانندن هدغه ،
 تا اوزاقلرده قیزیل آفه فاریشمشدی آفه !!
 یوروتوب صانکه او هر ساعتی بیر ثانیه ده ،
 دوردی ابعادی ، مسافتی سریع بلدن ده ،
 آتنک باصدینی یرلرده کیمکدن، طاشدن ،
 توزدن ، اوتدن اوکا برسس کله رکه هر باشند ،
 کوکجه ! تاریخی محو ایته ، خراب ایته دیدی !
 یزی سن چیکنه ، فقط ایلره چیکنتمه دیدی !

*)

هاله شکنده یشیل دفنه دالندن افسر
 طاقیان (مائی - بیاض) توله کوزه ل ساقیلر ،
 نشئه لر مژده لین کهنه شرابلر ، بیرالر ،
 ماندولیندن جوهر آفسانه یازان اورغه قادار ،
 قلبک اعصابی تهریز ایدم جک تللردن
 نوردیلر کوکجه بویدن بویه آغ طرزی کفن !
 دیکله نوزک اوغلی ! حاضرلاندی بو دعوت کیجه سی ،
 قهرمان کوکجه مکر ایتنه نك اک قجه جه سی !

*)

اوکا طوتفون پریرلر شویله اوزاقدن اوزاغه ؛
 دون ، صاقین دوشمه دیورلردی بو آلقاق طوزاغه !
 فارشیدن سزدی او دم دوستجه قورولمش بوصوی ،
 کچدی همنله ، کچید ویرمه یں اک زورلی صوی
 سیلکینوب ایندی آتشدن ینه زیکجه سنه !